

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΓΕΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ



κέντρα
διά βίου
μάθησης



Γερμανικά για τον Τουρισμό (A1-A2)

ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟ ΥΛΙΚΟ ΓΙΑ ΤΑ ΚΕΝΤΡΑ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ



Ευρωπαϊκή Ένωση
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Συγγραφέας
Δάφνη Βηδενμάιερ

Υπεύθυνος διαμόρφωσης επιστημονικών προδιαγραφών του εκπαιδευτικού υλικού
Βασιλεία Καζούλλη

ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΑΠΟ ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ

Επιστημονικός Υπεύθυνος για τις εκπαιδευτικές προδιαγραφές του υλικού
Αλέξης Κόκκος

Αναπληρωτής Επιστημονικός Υπεύθυνος
Μάνος Παυλάκης

Επιμέλεια Κειμένων
Έφη Κωσταρά

Το παρόν δημιουργήθηκε στο πλαίσιο του υποέργου 8 με τίτλο «Συγγραφή και αξιολόγηση και αξιοποίηση υφιστάμενων εκπαιδευτικών υλικών προγραμμάτων εθνικής και τοπικής εμβέλειας» των πράξεων «Κέντρα Δια Βίου Μάθησης-Προγράμματα Εθνικής Εμβέλειας & Προγράμματα Τοπικής Εμβέλειας ΑΠ7» και «Κέντρα Δια Βίου Μάθησης-Προγράμματα Εθνικής Εμβέλειας & Προγράμματα Τοπικής Εμβέλειας ΑΠ8» οι οποίες έχουν ενταχθεί στο Επιχειρησιακό Πρόγραμμα «Εκπαίδευση και Δια Βίου Μάθηση» (ΕΠΕΔΒΜ) του ΕΣΠΑ (2007-2013), Άξονας Προτεραιότητας 7: «Ενίσχυση της Δια Βίου Εκπαίδευσης Ενήλικων στις 8 Περιφέρειες Σύγκλισης» με κωδικό MIS 375686 και Άξονας Προτεραιότητας 8: «Ενίσχυση της δια βίου εκπαίδευσης ενηλίκων στις 3 Περιφέρειες σταδιακής εξόδου» με κωδικό MIS 375687 και οι οποίες συγχρηματοδοτούνται από την Ευρωπαϊκή Ένωση (Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο - ΕΚΤ) και από εθνικούς πόρους, μέσω του Προγράμματος Δημοσίων Επενδύσεων (ΠΔΕ) του Υπουργείου Παιδείας και Θρησκευμάτων.

Περιεχόμενα

Σκοπός	6
Προσδοκώμενα Αποτελέσματα	6
Λέξεις – Κλειδιά.....	7
Εισαγωγικές Παρατηρήσεις	7
1. Leute begrüßen, Leute kennenlernen. Χαιρετώντας και γνωρίζοντας ανθρώπους.	10
1.1 Wer bin ich? Wer bist du? Ποιος είμαι; Ποιος είσαι;.....	11
1.2 Woher kommst du? Woher kommen Sie? Από πού είσαι /είστε;	12
1.3 Wie alt bist du? Wie alt sind Sie? Πόσο χρονών είσαι/ είστε;	13
2. Berufe und Hobbys. Επαγγέλματα και χόμπι.....	15
2.1 Was bist du von Beruf? Und Sie? Τι δουλειά κάνεις; Και εσείς;	17
2.2 Was ist dein/ Ihr Hobby? Ποιο είναι το χόμπι σου/ σας;.....	18
3. Im Restaurant. Στο εστιατόριο	20
3.1 Essen und Getränke. Φαγητό και ποτό	22
3.2 Geschirr und Besteck. Πιατικά και μαχαιροπήρουνα	24
3.3 Bestellen. Παραγγέλλω	26
3.4 Die Rechnung. Ο Λογαριασμός	28
4. Im Hotel. Στο Ξενοδοχείο	31
4.1 Ein Zimmer bitte! Ένα δωμάτιο παρακαλώ!	33
4.2 Das Gepäck. Die Wäsche. Αποσκευές. Σεντόνια και πετσέτες.....	36
5. Unterwegs. Στο δρόμο.....	37
5.1 Wie gehe ich...? Πώς να πάω...;.....	39
5.2 Fahren und Fliegen. Ταξιδεύοντας.....	40
5.3 Ausflugsprogramme. Προγράμματα Εκδρομών.....	42
5. 4 Das Wetter. Ο καιρός	43
Σύνοψη	45
Διαδικτυακές Πηγές	45

Σκοπός

Σκοπός αυτής της θεματικής ενότητας είναι η πρώτη γνωριμία με τη γερμανική γλώσσα και ταυτόχρονα η χρήση της στις πρώτες βασικές επικοινωνιακές καταστάσεις που σχετίζονται με τον τουρισμό. Το εκπαιδευτικό υλικό της συγκεκριμένης Θεματικής Ενότητας (θεωρία, ασκήσεις, δραστηριότητες) απευθύνεται τόσο σε άτομα τα οποία υποδέχονται τουρίστες, όσο και σε άτομα τα οποία κάνουν τουρισμό στο εξωτερικό. Στο πλαίσιο της συγκεκριμένης Θεματικής Ενότητας θα μάθετε να συστήνεστε και να μιλάτε για σας, την ηλικία, την καταγωγή σας και το επάγγελμά σας. Θα μάθετε ακόμη να κάνετε μία κράτηση ή μία επιβεβαίωση κράτησης ενός δωματίου σε ξενοδοχείο ή μία κράτηση ενός τραπέζιου σε ένα εστιατόριο. Θα μάθετε λέξεις και φράσεις για την εξυπηρέτηση στο ξενοδοχείο, το εστιατόριο, το καφενείο και σε παρόμοιους χώρους διασκέδασης. Επίσης, θα μάθετε να δίνετε πληροφορίες για την κατεύθυνση και για τα δρομολόγια μέσω μαζικής μεταφοράς, καθώς και να κατανοείτε και να χρησιμοποιείτε πληροφορίες για τη διοργάνωση μίας εκδρομής, για δραστηριότητες στον ελεύθερο χρόνο και για τον καιρό.

Προσδοκώμενα Αποτελέσματα

Με την ολοκλήρωση της θεματικής ενότητας, οι εκπαιδευόμενοι/ες θα πρέπει να είναι σε θέση:

- Να μπορούν να κατανοούν το νόημα ενός απλού, σαφούς και σύντομου διαλόγου.
- Να μπορούν να κατανοούν εκφράσεις και λέξεις που χρησιμοποιούνται πολύ συχνά και αφορούν στο άτομο, στην οικογένεια, στην εργασία ή στο περιβάλλον που σχετίζεται με ένα ξενοδοχείο, εστιατόριο ή ένα ταξιδιωτικό γραφείο.
- Να μπορούν να διαβάζουν ένα πολύ απλό και σύντομο κείμενο, να βρίσκουν μια συγκεκριμένη πληροφορία σε συνοπτικά κείμενα όπως καταλόγους εστιατορίων, έντυπα με ωράρια αφίξεων και αναχωρήσεων μέσω μαζικής μεταφοράς.
- Να μπορούν να επικοινωνούν σε καθημερινές περιστάσεις όπου χρειάζεται να ανταλλάσσουν απλές πληροφορίες για δραστηριότητες που τους αφορούν.

Λέξεις – Κλειδιά

Name, Alter, Fragen stellen und beantworten, Bildbeschreibung, sein- ich bin, Nummer – Zahl, kommen aus, das Land, der Freund	Beruf, Hobby, der Kellner, Rad fahren, arbeiten, der Hoteldirektor, der Rezeptionist, der Reiseführer, der Koch	Essen, bestellen, trinken, Getränke bestellen, Geschirr, Besteck, Rechnung, es kostet	Hotel, Zimmer, Gepäck, der Koffer, buchen, das Zimmer, das Bad, kaputt, teuer, bequem, leicht, Monat, Tag, Datum, Woche, Uhr , die Ankunft, die Abfahrt, Reservierungse mail	Richtung, Verkehrsmittel, Auto, Metro, Reise, Wetter, neblig, sonnig, warm, trocken, Richtung, fahren, fliegen, Geschäft, Laden, Bank, Reisebüro, Post, Apotheke, Kiosk, rechts, links, geradeaus, wo, wohin
--	--	---	---	---

Εισαγωγικές Παρατηρήσεις

Το διδακτικό υλικό που έχετε στα χέρια σας επιχειρεί να σας βοηθήσει στην κατανόηση και παραγωγή απλού προφορικού (κυρίως) αλλά και γραπτού (δευτερευόντως) λόγου κατάλληλου για επικοινωνία πάνω σε θέματα που έχουν σχέση με τον τουρισμό. Το υλικό δεν προϋποθέτει προηγούμενη γνώση της γερμανικής γλώσσας από τους συμμετέχοντες εκπαιδευόμενους. Θα αποκτήσουν με τη βοήθεια αυτού του υλικού ορισμένες πολύ βασικές ικανότητες ως προς τη χρήση της γερμανικής γλώσσας. Θα μπορούν, για παράδειγμα, να κατανοήσουν και να χρησιμοποιήσουν καθημερινές εκφράσεις που περιγράφουν τον εαυτό τους και έχουν στόχο την ικανοποίηση συγκεκριμένων αναγκών. Θα μπορούν π.χ. να συστηθούν και να συστήσουν άλλους, να ρωτήσουν και να απαντήσουν ερωτήσεις που αφορούν προσωπικά στοιχεία, όπως το πού εργάζονται ή με τι ασχολούνται καθώς και να εξυπηρετήσουν ή να εξυπηρετηθούν σε πολύ βασικές ανάγκες στον τομέα του τουρισμού, όπως η βασική εξυπηρέτηση σε ένα κατάλυμα ή ένα εστιατόριο ή ένα ταξιδιωτικό μέσο.

Ο στόχος του παρόντος υλικού είναι η παρουσίαση αλλά και η εξάσκηση των παραπάνω γνώσεων και δεξιοτήτων μέσα από την ενεργό συμμετοχή σε δραστηριότητες που απαιτούν την επικοινωνιακή χρήση της γερμανικής γλώσσας. Η προσπάθεια εδώ δεν είναι τόσο να παρουσιαστούν οι νέες γνώσεις υπό τη μορφή κάποιας παραδοσιακού τύπου διάλεξης, αλλά μέσα από τη συμμετοχή των εκπαιδευομένων σε ατομικές και ομαδικές δραστηριότητες. Ο απώτερος στόχος είναι να βοηθηθεί ο εκπαιδευόμενος στο να μπορεί να ανταποκριθεί σε βασικές επικοινωνιακές ανάγκες στη γερμανική γλώσσα.

Με ποιον τρόπο οργανώνεται η «ύλη» του παρόντος διδακτικού εγχειριδίου; Η βασική ιδέα εδώ είναι ότι ξεκινάμε από τα γενικά που αφορούν την παρουσίαση του εαυτού μας και προχωρούμε προς τα πιο ιδιαίτερα που αφορούν συγκεκριμένα βασικά θέματα τουριστικών αναγκών. Θα προσέξατε φυσικά, ότι ήδη στην Εισαγωγή αυτή χρησιμοποιούμε μόνο την ελληνική γλώσσα. Αυτό είναι απαραίτητο, ώστε να μπορείτε να κατανοείτε ορισμένα βασικά στοιχεία της ύλης. Καθώς θα ξεκινήσουμε με τα μαθήματα, θα χρησιμοποιούμε την ελληνική γλώσσα όπου κρίνουμε ότι σας βοηθάει να κατανοήσετε καλύτερα τι απαιτείται από εσάς να κάνετε. Οπότε μην ανησυχείτε. Σημασία έχει να είστε συνεχώς σε θέση να παρακολουθείτε το υλικό, να κατανοείτε τι απαιτείται από εσάς και να κάνετε χρήση της ξένης γλώσσας όπου αυτό είναι απαραίτητο. Για τους ίδιους λόγους, θα δείτε ότι αναφερόμαστε πρώτα, και κυρίως, στον προφορικό και στη συνέχεια, και λιγότερο, στο γραπτό λόγο. Ακολουθείται η λογική της εξέλιξης, δηλ. μαθαίνουμε μια γλώσσα καλύτερα όταν πρώτα την ακούμε, στη συνέχεια τη μιλάμε, μετά τη διαβάζουμε και στο τέλος τη γράφουμε.

Για την κατανόηση του προφορικού λόγου, εφόσον δεν κατέστη δυνατή η δημιουργία πρωτότυπου ακουστικού υλικού (CD), επιλέχθηκε η αναφορά σε υλικό που παρέχεται δωρεάν στο διαδίκτυο. Επίσης, υπάρχουν δραστηριότητες στις οποίες συμμετέχει όλη η τάξη, με τρόπο τέτοιο ώστε να δημιουργείται προφορικός λόγος από τον εκπαιδευτή και από τους ίδιους τους εκπαιδευομένους. Λόγω του υποχρεωτικά περιορισμένου χώρου, επιλέξαμε να δοθεί περισσότερη έμφαση (και χώρος) στις δραστηριότητες και στη σαφή περιγραφή τους και όχι στο γέμισμα των σελίδων με οπτικό υλικό. Ασφαλώς, ενσωματώσαμε και οπτικό υλικό όπου αυτό κρίθηκε απολύτως απαραίτητο.

Όπως ήδη αναφέρθηκε, η ομαδική εργασία έχει ιδιαίτερη σημασία. Όπως μας δείχνει και η έρευνα, μαθαίνουμε καλύτερα μια ξένη γλώσσα όταν αισθανόμαστε πιο άνετα, και αισθανόμαστε πιο άνετα όταν βρισκόμαστε σε μικρές ομάδες, των 2 έως 5 ατόμων.

Ακολουθείτε τις κατευθύνσεις των εκπαιδευτών σας και διαμορφώστε дуάδες και ομάδες με όσο το δυνατόν περισσότερους από τους συναδέλφους σας εκπαιδευόμενους.






Το υλικό έχει σχεδιαστεί για χρήση μέσα στην τάξη (με δάσκαλο), αλλά είναι δυνατή η χρήση του, υπό προϋποθέσεις, και για ατομική μελέτη. Για το λόγο αυτό, χρησιμοποιείται τόσο (και κυρίως) η ελληνική γλώσσα, όσο και (βεβαίως) η γερμανική, με τρόπο που να γίνεται κατανοητός από τους εκπαιδευόμενους.

Το ζητούμενο, σε αυτή τη σύντομη επιμόρφωση, είναι να αντιληφθούν οι εκπαιδευόμενοι ότι αποκτώντας τις κατάλληλες επικοινωνιακές γνώσεις μπορούν να βελτιώσουν τις επιδόσεις τους στο χώρο εργασίας και στην κοινωνία. Κατά συνέπεια, το εκπαιδευτικό υλικό λειτουργεί περισσότερο ως επικοινωνιακό εργαλείο, ως μια σειρά από ευκαιρίες για επικοινωνία.

Για τις ανάγκες των μαθημάτων, συμβουλεύουμε τους εκπαιδευόμενους να έχουν πάντα μαζί τους ένα τετράδιο, στο οποίο θα πρέπει να γράφουν φράσεις και λέξεις που μαθαίνουν. Στο ίδιο τετράδιο θα εκπονούν και τις δραστηριότητες του κάθε κεφαλαίου, υποενότητας ή εδαφίου.

Όπως θα δείτε, οι ενότητες ακολουθούν τη μέθοδο της εξ αποστάσεως διδασκαλίας. Αυτό σημαίνει ότι λειτουργούν σε διάφορα επίπεδα. Ο στόχος είναι να σας υποστηρίξουν στην κατανόηση του τι πρέπει να κάνετε. Επίσης, όπου είναι απαραίτητο, παρέχονται απαντήσεις στις δραστηριότητες στο τέλος του διδακτικού υλικού.

1. Leute begrüßen, Leute kennenlernen. Χαιρετώντας και γνωρίζοντας ανθρώπους.

 Guten Morgen!		
	 Guten Tag! Mein Name ist Maria Ioannou! Guten Tag! Mein Name ist Peter Mayer!	
 Hallo! Mein Name ist Maria! Hallo! Mein Name ist Peter!		 Guten Abend! Mein Name ist Uli Koch! Guten Abend! Mein Name ist Peter Mayer!
 Gute Nacht!	Tschüss, Maria! Tschüss, Peter!	Auf Wiedersehen, Herr Koch! Auf Wiedersehen, Herr Mayer!



Aktivität 1 - Δραστηριότητα 1

Begrüßen Sie Ihre Mitschüler und den Lehrer oder die Lehrerin! Sagen Sie ihnen auch Ihren Namen!

Χαιρετίστε τους συμμαθητές σας και το δάσκαλο ή τη δασκάλα! Πείτε και το όνομά σας!

Γράμματα- Συλλαβισμός- Προφορά

Η γερμανική αλφάβητος έχει 26 γράμματα και η προφορά τους δεν παρουσιάζει ιδιαίτερες δυσκολίες. Έχει όμως συνδυασμούς γραμμάτων και διφθόγγους που αξίζει να παρουσιάσουμε τώρα για μία πρώτη φορά μερικούς από αυτούς που ήδη συναντήσαμε.

e+i=ai , ü, c+h=h, t+s, t+s+c+h

Γράψτε στο Google translate την γερμανική λέξη, πατήστε το εικονίδιο του ήχου και ακούστε την προφορά!

1.1 Wer bin ich? Wer bist du? Ποιος είμαι; Ποιος είσαι;

Hallo, ich bin Maria! Wer bist du?	Hallo, Maria! Ich bin Mark!
Guten Tag, ich heiße Maria Ioannou. Wie heißen Sie?	Guten Tag! Ich heiße Peter Mayer!
Hallo, ich heiße Uli! Wie heißt du?	Ich heiße Katja. Wer ist das?
Das ist die Reiseführerin! Sie heißt Frau Ioannou.	Aha, gut. Und wer ist das?
Das ist ein Freund. Er heißt Kostas.	Hallo, Kostas!

Είναι ένας φίλος, ο Κώστας! Das ist ein Freund, er heißt Kostas!



Συζητήστε ή βρείτε πληροφορίες για την ταινία, τη γερμανική κωμωδία του 2006 με πρωταγωνιστή, το διάσημο πια Daniel Brühl !

Aktivität 2 - Δραστηριότητα 2

Γνωριστείτε με τους υπόλοιπους στην ομάδα σας! Χαιρετίστε το διπλανό/ διπλανή σας, πείτε το όνομα σας και ρωτήστε το δικό του/ της! Συνεχίστε τη γνωριμία και με άλλους/ άλλες!

Hallo! Ich bin.../ ich heiße...
Wer bist du?/ wie heißt du?

Γραμματική

Η προσωπική αντωνυμία εμφανίζεται και κλίνεται στα γερμανικά σε πτώσεις και πρόσωπα, όπως και στα ελληνικά.

ich	εγώ
du	εσύ
er	αυτός
sie	αυτή
es	αυτό
wir	εμείς
ihr	εσείς
sie	αυτοί, αυτές, αυτά
Sie	Εσείς

Στα γερμανικά όπως και στα ελληνικά χρησιμοποιούμε «τον πληθυντικό ευγενείας» για να δείξουμε σεβασμό και ευγένεια, αλλά και όταν απευθυνόμαστε σε άγνωστους. Ο πληθυντικός ευγενείας της προσωπικής αντωνυμίας είναι το Sie και το πρώτο γράμμα (S) γράφεται με κεφαλαίο.

1.2 Woher kommst du? Woher kommen Sie? Από πού είσαι /είστε;

Hallo, ich bin Maria! Ich bin aus Griechenland! Woher kommst du?	Hallo, Maria! Ich bin Mark! Ich komme aus Deutschland!
Guten Tag, ich heiße Maria Ioannou. Ich komme aus Griechenland. Woher kommen Sie?	Guten Tag! Ich heiße Peter Mayer! Ich komme aus Österreich!
Hallo, ich heiße Uli! Ich komme auch aus der Schweiz!	Aha, nicht aus Deutschland! Du kommst aus der Schweiz! Kommt Stella auch aus der Schweiz?
Stella kommt aus Frankreich! Und das ist Maria, die Reiseführerin! Sie heißt Maria	Ich heiße Katja und komme aus Polen!

Ioannou. Frau Ioannou kommt natürlich aus Griechenland!	
Das ist ein Freund. Er heißt Kostas und kommt auch aus Griechenland.	Hallo, Kostas!

Aktivität 3 - Δραστηριότητα 3

Και τώρα διαλέξτε ένα πρόσωπο από την ομάδα, σχηματίστε ζευγάρια και χαιρετηθείτε, γνωριστείτε και ρωτήστε και τον τόπο καταγωγής σας!

Hallo!/ Guten Tag! Ich bin.../ ich heiße...

Wer bist du?/ wie heißt du?

Woher kommst du? Woher kommen Sie? Ich komme aus...



Γραμματική

Στα γερμανικά όπως και στα ελληνικά χρησιμοποιούμε ερωτηματικές αντωνυμίες για να εισάγουμε ερωτήσεις.

wer ποιος

wie πώς

woher από που

wo πού

was τι

1.3 Wie alt bist du? Wie alt sind Sie? Πόσο χρονών είσαι/ είστε;

Ich bin Maria! Ich bin 28 Jahre alt. Wie alt sind Sie, Herr Mayer?	Ich bin 58 Jahre alt! Und du, Mark? Wie alt bist du?
--	--

Ich bin 30 Jahre alt. Sind Sie auch 30 Jahre alt, Stella?	Nein, ich bin schon 41!
---	-------------------------

Ρωτάμε την ηλικία στα γερμανικά, χρησιμοποιώντας τη φράση «wie alt» και το ρήμα είμαι.

Γραμματική		
Συναντήσαμε ήδη τα ρήματα είμαι – sein (απαρέμφατο- στα γερμανικά χρησιμοποιούμε και το απαρέμφατο), ονομάζομαι- heißen, έρχομαι/κατάγομαι – kommen.		
ich bin du bist er/sie ist Sie sind	ich heiÙe du heiÙst er/sie heiÙt Sie heiÙen	ich komme du kommst er/sie kommt Sie kommen

Aktivität 4 - Δραστηριότητα 4

Βρείτε το ζευγάρι σας και ολοκληρώστε έναν διάλογο γνωριμίας! Χρησιμοποιήστε τον παρακάτω πίνακα με τους αριθμούς για να πείτε και την ηλικία σας! Προσπαθήστε αργότερα να γράψετε το διάλογο που κάνατε με το ζευγάρι σας!

Τώρα που τελειώσατε την πρώτη ενότητα, μπορείτε να παρουσιάσετε τον εαυτό σας ή το ζευγάρι σας στην ομάδα!

Αριθμοί		
1 eins 2 zwei 3 drei 4 vier 5 fünf 6 sechs 7 sieben 8 acht 9 neun 10 zehn	20 zwanzig 30 dreiÙig 40 vierzig 50 fünfzig 60 sechzig 70 siebzig 80 achtzig 90 neunzig 100 hundert (ein hundert) 200 zwei hundert ...	Εώνοντας τις μονάδες με τις δεκάδες με το und (=και), σχηματίζουμε και τους υπόλοιπους αριθμούς: zweiundzwanzig, dreiundzwanzig κτλ. Προσοχή⇒ einundzwanzig, einunddreißig...

2. Berufe und Hobbys. Επαγγέλματα και χόμπι



Aktivität 5 - Δραστηριότητα 5

Προσπαθήστε να βρείτε πώς ονομάζεται το κάθε επάγγελμα! Δείτε προσεκτικά τις εικόνες και ταιριάξτε τις ακόλουθες λέξεις! Οι διεθνείς γλωσσικές ομοιότητες θα σας βοηθήσουν, καμία γλώσσα δεν είναι δύσκολη!

**Rezeptionist, Koch, Hoteldirektor, Pilot, Reiseführer, Arzt, Krankenschwester,
Buchhändler, Architekt, Kellner**

Γραμματική

Όλα τα επαγγέλματα που γνωρίσατε πιο πάνω, αναφέρθηκαν στο αρσενικό γένος.

Συνήθως τα θηλυκά σχηματίζονται όταν προσθέσουμε σε αυτά την κατάληξη -in.

der Architekt – die Architektin

der Buchhändler – die Buchhändlerin

der Hoteldirektor – die Hoteldirektorin

der Pilot – die Pilotin

der Rezeptionist – die Rezeptionistin

der Reiseführer – die Reiseführerin

συνήθως στα μονοσύλλαβα ουσιαστικά, εκτός από την κατάληξη -in, χρειάζεται να προσθέσουμε και Umlaut στο φωνήεν

der Koch – die Köchin

der Arzt – die Ärztin

Προσοχή! Der Kellner πάντα αρσενικό, die Krankenschwester πάντα θηλυκό (όπως άλλωστε συμβαίνει συχνά και στα ελληνικά, π.χ. ο χειρουργός)!



Aktivität 6 - Δραστηριότητα 6

Προσπαθήστε τώρα να βρείτε πώς ονομάζεται το κάθε χόμπι! Δείτε προσεκτικά τις εικόνες και ταιριάξτε τις ακόλουθες λέξεις!

Tennispielen, Basketballspielen, Fußballspielen, Musik hören, Bücher lesen, reisen, kochen, tanzen, fotografieren, Rad fahren

2.1 Was bist du von Beruf? Und Sie? Τι δουλειά κάνεις; Και εσείς;

Das ist Maria Ioannou. Sie ist Reiseführerin von Beruf. Und Sie, Herr Koch? Was sind Sie von Beruf?	Ich bin Hoteldirektor von Beruf.
Das ist doch interessant! Und wo arbeiten Sie?	Ich arbeite im Hotel Metropole in Bern. Das Hotel liegt im Stadtzentrum.
Und du, Katja? Was bist du von Beruf?	Ich bin Ärztin, und zwar Kinderärztin. Und du, Mark? Was bist du von Beruf?
Ich bin Buchhändler und arbeite in einem Comicladen.	Ah, ich liebe Comics!

Aktivität 7 - Δραστηριότητα 7

Χρησιμοποιώντας τα επαγγέλματα της δραστηριότητας 5, ρωτήστε τα πρόσωπα της ομάδας σας ποιο είναι το επάγγελμά τους/πού εργάζονται.

Was bist du/sind Sie von Beruf? Ich bin ... (von Beruf).

Wo arbeitest du/arbeiten Sie? Ich arbeite in

Ανατρέξτε στην ιστοσελίδα <http://www.touristikcareer.de/jobs/berufe-in-der-touristik> και χρησιμοποιήστε στους διαλόγους σας τα τουριστικά επαγγέλματα που εμφανίζονται στην λίστα.



Συζητήστε ή βρείτε πληροφορίες για τη Steffi Graf, τη γερμανίδα πρωταθλήτρια του τένις!
Το ίδιο όνομα έχει και γνωστή αυστριακή αθλήτρια του στίβου!

Γραμματική

Στις καταφατικές προτάσεις, αλλά και στις ερωτήσεις που αρχίζουν με ερωτηματική αντωνυμία, το ρήμα που κλίνεται μπαίνει πάντα στη 2^η θέση:

Wo	arbeitest	du?
1 ^η θέση	2 ^η θέση	3 ^η θέση
Ich	arbeite	bei einem Hotel.
1 ^η θέση	2 ^η θέση	3 ^η θέση

Στις ερωτήσεις την 1^η θέση κατέχει το ερωτηματικό μόριο (wo, wie, wer κλπ.), ενώ στις καταφατικές προτάσεις την 1^η θέση κατέχει το υποκείμενο/πρόσωπο (ich, du, Sie κλπ.)

2.2 Was ist dein/ Ihr Hobby? Ποιο είναι το χόμπι σου/ σας;

Sag mal, Katja. Was ist dein Hobby?	Ich habe viele Hobbies. Mein Lieblingshobby ist Kochen.
Mein Hobby ist auch Kochen!	Aber ich lese auch gern Bücher.
Was ist Ihr Hobby, Herr Mayer?	Ich spiele gern Tennis und reite. Und dein Hobby, Kostas?
Mein Hobby ist Reisen. Und was machst du gern, Maria?	Mein Hobby ist auch Reisen. Ich bin Reiseführerin!

Aktivität 8 - Δραστηριότητα 8

Χρησιμοποιώντας τα χόμπι της δραστηριότητας 6, ρωτήστε τα πρόσωπα της ομάδας σας ποια είναι τα χόμπι τους. Χρησιμοποιήστε διαφορετικές επιλογές ερωτήσεων και απαντήσεων.

- Was ist dein/Ihr Hobby?
- Was machst du/machen Sie gern?

- Mein Hobby ist
- Mein Lieblingshobby ist
- Meine Lieblingsaktivität ist
- Ich spiele gern Tennis.
- Ich lese gern Bücher.
- Ich reise gern.

Στην ελληνική ιστοσελίδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής θα βρείτε ιδέες σχετικά με το πώς να εντάξετε τα χόμπι σας στο βιογραφικό σας σημείωμα, με στόχο να τονίσετε στον εργοδότη τις προσωπικές σας δεξιότητες.

<https://ec.europa.eu/eures/main.jsp?lang=el&catId=10610&myCatId=10610&parentId=20&acro=news&function=newsOnPortal>

Στην παρακάτω γερμανική ιστοσελίδα μπορείτε να βρείτε ένα πρότυπο βιογραφικού σημειώματος, όπου εμφανίζονται και τα χόμπι.

<http://www.ausbildungspark.com/bewerbung/der-lebenslauf/>

Γραμματική

Όπως και στα ελληνικά, στα γερμανικά η κτήση εκφράζεται με τις κτητικές αντωνυμίες, που συνοδεύονται πάντα από ουσιαστικό. Η κτητική αντωνυμία (δικός/ή/ό μου, σου κ.λπ.) αντιστοιχεί γραμματικά πάντα στο πρόσωπο (κτήτορας) και το αντικείμενο είναι το κτήμα.

		κτήμα			κτήματα
κτήτορας	ich	mein Freund	meine Tasche	mein Hobby	meine Hobbys
	du	dein Freund	deine Tasche	dein Hobby	deine Hobbys
	Sie	Ihr Freund	Ihre Tasche	Ihr Hobby	Ihre Hobbys



Το επάγγελμα αλλά και τα χόμπι μας καθορίζουν συχνά και το είδος τουρισμού που επιλέγουμε.

Για τους επαγγελματίες τουρισμού διοργανώνονται συχνά Tourismuscamps, όπου οι συμμετέχοντες όχι μόνο εκπαιδεύονται πάνω σε τουριστικά θέματα αλλά κάνουν και οι ίδιοι τουρισμό!

Συζητήστε στην ομάδα, τι θέμα θα μπορούσε να έχει ένα Tourismuscamp (π.χ. Υγεία και Τουρισμός, Τουρισμός και Ίντερνετ κ.τ.λ.). Σημειώστε με την βοήθεια του/της διδάσκοντα/διδάσκουσας τα θέματα στα γερμανικά.

3. Im Restaurant. Στο εστιατόριο

Maria: Es ist schon Mittag, wohin gehen wir heute essen?

Peter: Ich esse gern griechisch. Gehen wir in ein griechisches Restaurant?

Uli: Schon wieder? Ich esse lieber asiatisch.

Maria: Dann gehen wir in ein japanisches Restaurant. Isst du gern Sushi, Peter?

Peter: Nein, ich esse lieber griechisch, in einer Taverne.

Katja: Ich bin gar nicht hungrig. Gehen wir lieber ins Café?

Maria: Kein Problem! Im Café können wir auch etwas essen.

Aktivität 9 – Δραστηριότητα 9

Με βάση τον διάλογο επιλέξτε με την ομάδα σας, πού θα θέλατε να πάτε για φαγητό, χρησιμοποιώντας το παρακάτω λεξιλόγιο:

<ul style="list-style-type: none">• Ich esse gern ...	<ul style="list-style-type: none">in Pizzerien.in deutschen Restaurants.in Tavernen.in Cafés.
<ul style="list-style-type: none">• Isst du auch gern ...	<ul style="list-style-type: none">in Tavernen?in deutschen Restaurants?...?
<ul style="list-style-type: none">• Nein, ich esse lieber ...	<ul style="list-style-type: none">in mexikanischen Restaurants.in spanischen Stuben....
<ul style="list-style-type: none">• Dann essen wir heute ...	<ul style="list-style-type: none">mexikanisch.spanisch.asiatisch....

Γραμματική

Για να εκφράσουμε την προτίμησή μας χρησιμοποιούμε το «gern» και τα παραθετικά του.

<ul style="list-style-type: none">• Isst du gern mexikanisch?	
<ul style="list-style-type: none">• Nein, ich esse lieber italienisch.	<ul style="list-style-type: none">• Ja, aber ich esse lieber italienisch.
<ul style="list-style-type: none">• Gehst du gern in Pizzerien?	
<ul style="list-style-type: none">• Nein, ich gehe lieber in Tavernen.	<ul style="list-style-type: none">• Ja, aber ich gehe lieber in Cafés.

3.1 Essen und Getränke. Φαγητό και ποτό

Τι μπορεί να αγοράσει κανείς στο σούπερ μάρκετ. Διαβάστε το διάλογο και συζητήστε στην ομάδα:

- αν υπάρχουν διεθνείς λέξεις για φαγητά και ποτά,
- αν υπάρχουν κοινές λέξεις φαγητών και ποτών με την μητρική σας γλώσσα,
- ποια φαγητά και ποτά είναι «τυπικά» γερμανικά, «τυπικά ελληνικά» κ.τ.λ.

<i>Maria:</i> Ich will heute Abend für meine Familie kochen. Was soll ich einkaufen?
<i>Uli:</i> Was willst du kochen?
<i>Maria:</i> Ich will ein Abendessen für vier Personen machen. Am liebsten Kotelett mit Nudeln.
<i>Uli:</i> Dann sollst du eine Packung Nudeln und 2 Kotelett pro Person einkaufen. Machst du auch einen Salat?
<i>Maria:</i> Ja, klar! Meine Kinder lieben Salat mit Obst.
<i>Uli:</i> Für einen Salat für vier Personen brauchst du ein Kilo grünen Salat oder Spinat, eine kleine Flasche Olivenöl, zwei rote Äpfel und natürlich Salz und Pfeffer.
<i>Maria:</i> In Ordnung. Soll ich auch einen Kuchen backen?
<i>Uli:</i> Zum Nachtsch kannst du einen Pflaumenkuchen backen. Aber du kannst auch eine Torte kaufen, mit Himbeeren und Schokolade.
<i>Maria:</i> Das ist eine prima Idee! Ich kaufe lieber die Torte. Danke, Uli!
<i>Uli:</i> Gern geschehen!

Aktivität 10 – Δραστηριότητα 10

Διαβάστε το διαφημιστικό του
 σούπερ μάρκετ
 και ρωτήστε το διπλανό σας με βάση
 το παράδειγμα:

- Was brauchst du für einen Salat?
- Ich brauche eine Flasche Öl.
- Wie viel kostet eine Flasche Olivenöl?
- Vier Euro neunundneunzig.

Preisentwicklung seit September 2010

Lebensmittel	Durchschnitts- preise	Veränderung seit Sept. 2010
1. Kartoffeln (1 Kilo)	0,61 €	34,4 %
2. Tafeläpfel (1 Kilo)	0,93 €	10,0 %
3. Bananen (1 Kilo)	1,25 €	23,4 %
4. Salatgurke (1 Stück)	0,82 €	25,9 %
5. Orangensaft (1 Liter)	0,99 €	22,0 %
6. Weißwein (1 Liter, Österreich)	2,12 €	33,6 %
7. Rotwein (1 Liter, Österreich)	2,31 €	44,8 %
8. Vollmilch (1 Liter)	0,85 €	7,6 %
9. Teebutter (1 Kilo)	5,40 €	8,0 %
10. Gouda (1 Kilo, verpackt)	4,54 €	21,5 %
11. Mischbrotwecken (1 Kilo)	0,85 €	9,6 %
12. Mehl (1 Kilo)	0,49 €	69,0 %
13. Bohnenkaffee (1 Kilo)	4,05 €	20,4 %
14. Sonnenblumenöl (1 Liter)	1,64 €	20,7 %
15. Pommes (1 Kilo, tiefgekühlt)	0,84 €	13,3 %
16. Reis (1 Kilo, Langkorn)	0,77 €	7,0 %
17. Eier (1 Stück, Bodenhaltung)	0,17 €	0,0 %
18. Flaschenbier (0,5 Liter)	0,49 €	-4,1 %
19. Fischstäbchen (1 Kilo)	3,64 €	-10,2 %
20. Teigwaren, Penne (1 Kilo)	0,71 €	-12,0 %

Γραμματική**Modalverben**

Τα Modalverben είναι ρήματα που δηλώνουν την επιθυμία, τη δυνατότητα ή την ικανότητα να κάνουμε κάτι. Συνοδεύονται πάντα από ένα άλλο ρήμα που δηλώνει την πράξη αυτή. Η κλίση των Modalverben έχει ιδιαιτερότητες στον ενικό αριθμό, ενώ στον πληθυντικό είναι ομαλή. Το α' και γ' πρόσωπο ενικού είναι πάντα ίδια μεταξύ τους.

	wollen (θέλω)	sollen (θα έπρεπε)	können (μπορώ)	ich möchte (θα ήθελα)
ich	will	soll	kann	möchte
du	willst	sollst	kannst	möchtest
er, sie, es	will	soll	kann	möchte

3.2 Geschirr und Besteck. Πιατικά και μαχαιροπήρουνα

Aktivität 11 – Δραστηριότητα 11

Χρησιμοποιήστε τις παρακάτω λέξεις, για να περιγράψετε τι χρειάζεται, για να στρώσει κανείς το τραπέζι σε ένα δείπνο, όπως στο παράδειγμα:

Zum Eindecken braucht man ...

Messer, Löffel, Gabeln, Teller, Gläser, Servietten, Salz, Pfeffer, Tischdekoration ...

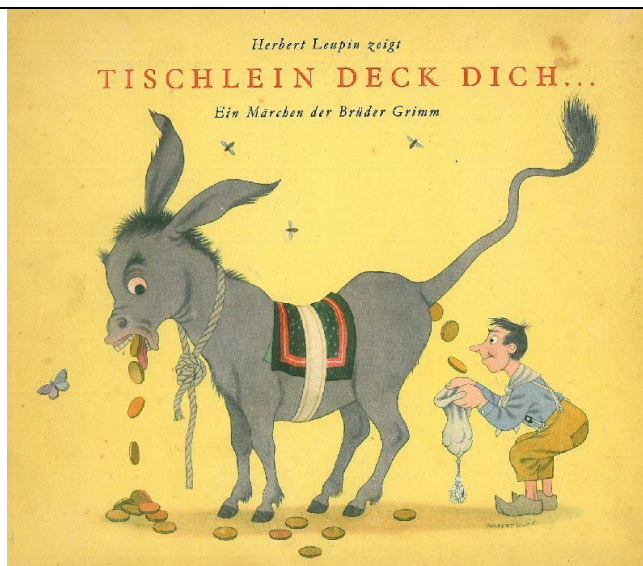
Με τη βοήθεια της εικόνας αντιστοιχίστε ποια λέξη ταιριάζει σε ποιο αντικείμενο.



Πηγή: www.genussmaenner.de

„Tischlein, deck dich!“

Ψάξτε στο διαδίκτυο να βρείτε βασικές πληροφορίες για το γνωστό γερμανικό παραμύθι των αδελφών Γκριμ. Συζητήστε με το διπλανό σας ή και στην ολομέλεια με ποιο ελληνικό παραδοσιακό παραμύθι μοιάζει!



Γραμματική

Τα μεταβατικά ρήματα δέχονται αντικείμενο σε πτώση αιτιατική, όπως ακριβώς συμβαίνει και στην ελληνική γλώσσα.

Ονομαστική	der Teller	die Gabel	das Glas	die Servietten
Αιτιατική	den Teller	die Gabel	das Glas	die Servietten
	einen Teller	eine Gabel	ein Glas	- (Servietten)
	keinen Teller	keine Gabel	kein Glas	keine Servietten

Das ist der Teller. Αυτό είναι πιάτο.

Das ist ein Teller/eine Gabel/ein Glas. Das sind Servietten.

Αλλά:

Ich brauche den Teller. Χρειάζομαι το πιάτο.






Ich brauche einen Teller/eine Gabel/ein Glas. Ich brauche Servietten. Χρειάζομαι ένα πιάτο/ ένα πιρούνι/ ένα ποτήρι. Χρειάζομαι χαρτοπετσέτες.

Ich brauche keinen Teller! Δεν χρειάζομαι πιάτο!

Aktivität 12 – Δραστηριότητα 12

Σχηματίστε ομάδες των δύο ατόμων και αντιστοιχίστε προφορικά τις προτάσεις της αριστερής στήλης με τις εικόνες της δεξιάς στήλης.

Ρωτήστε τον διπλανό σας τι χρειάζεται, σύμφωνα με το παράδειγμα:

Du möchtest Suppe essen. Was brauchst du?				
1. Ich möchte Suppe essen. Ich brauche ...		a. einen Teelöffel. 		
2. Ich möchte Wein trinken. Ich brauche...		b. ein Glas. 		
3. Ich möchte Tee trinken. Ich brauche ...		c. einen Messer. 		
4. Ich möchte Zucker in meinem Tee. Ich brauche ...		d. einen Löffel. 		
5. Ich möchte Fleisch essen. Ich brauche...		e. eine Tasse. 		
1.	2.	3.	4.	5.

3.3 Bestellen. Παραγγέλω

<i>Stella:</i> Also, was steht heute Abend auf dem Menü? Was bestellen wir?
<i>Mark:</i> Ich nehme das Rindersteak und Katja nimmt den Schweinebraten mit Reis.
<i>Katja:</i> Ich nehme lieber den Schweinebraten mit Pommes und Gemüse. Geht das?
<i>Kellner:</i> Natürlich nicht, meine Dame!
<i>Stella:</i> Und ihr, Kostas und Uli? Was nehmt ihr?
<i>Uli:</i> Kostas nimmt die Zwiebelsuppe, aber ich nehme lieber den Bratfisch. Und du Stella?
<i>Stella:</i> Ich esse gern Mussaka. Und zum Nachtisch nehmen wir alle den Obstkuchen.
<i>Kellner:</i> Natürlich. Und was möchten Sie trinken?
<i>Katja:</i> Wir trinken gern Wein! Gibt es einen griechischen Wein?
<i>Kellner:</i> Aber natürlich! Ich bringe Ihnen gleich den Weinkatalog!

Aktivität 13 – Δραστηριότητα 13

Είστε στο εστιατόριο. Μοιράστε ρόλους και με τη βοήθεια του καταλόγου επιλέξτε μαζί με την ομάδα σας, τι θα παραγγείλετε για φαγητό.

Speisekarte

Salate

Glasnudelsalat mit Ananas-Mango und Putenstreifen 5,85 Euro

"Grünes Duo" bestehend aus grünem Blattsalat und Samosas (vegetarische Teigtaschen) 5,20 Euro

Matjes (Hausfrauenart) mit Apfel und Zwiebel auf Eisbergsalat und Schwarzbrot 4,65 Euro

Suppen

Kartoffelcremesuppe mit Ruccolapesto 4,20 Euro

Chilli con Carne mit Baguette 4,95 Euro

Osterbrühe mit Einlage 3,75 Euro

Tomatensuppe mit Basilikumcroutons 4,20 Euro

Knoblauchsuppe 3,95 Euro

Carpaccio vom Räucherlachs auf Salat mit einer Dill-Senfsoße 5,25 Euro

Vorspeisen

Honigmelone mit Schwarzwälderschinken 4,95 Euro

Gebackener Fetakäse in einer Oliven-Zwiebelsalsa 4,85 Euro

"Knabberteller" aus geb. Mozzarella, Zwiebelring, Samosa, geb. Carnele und Chilli-Käse Nuggets 5,25 Euro

Hauptspeisen

Frischlingsrückenmedaillons mit Broccoli, Waldpilzen & Rosmarinkartoffeln 13,95 Euro

Spare Ribs mit Kartoffelspalten & kleinem Salat 12,85 Euro

Vegetarische Schupfnudelpfanne "Mediterran" 8,95 Euro

Gebrautes Hähnchenbrustfilet mit einer Pestofarce gefüllt, dazu Romanesco & roten Bandnudeln 12,45 Euro

Lammhaxe auf Schmorgemüse mit hausgemachten Semmelknödeln 13,85 Euro

Schweineschnitzel mit Pommes und wählen Sie ihre Geschmacksrichtung: überbacken mit Tomate-Mozzarella Schinken-Käse-Ananas 11,55 Euro

Gebraute Forelle, dazu ein Ragout aus Krabben und Zitronensauce und Curcumareis 12,25 Euro

Pochierte Thunfischmedaillon s auf Mandelspinat und Kräuterkartoffeln 12,95 Euro

"Kreation des Hauses"

Süß-scharfes Obst mit hausgemachtem Basilikumparfait 3,75 Euro

Himbeer-Mascarpone Schichtspeise mit Amerettini 3,85 Euro

Desserts

Panna Cotta (italienische Sahne-Creme) mit caramelisierter Kruste und Saucenspiegel 3,55 Euro

Ü-Ei mal anders ! 3,85 Euro

πηγή: <http://www.rittergut-adelwitz.de>

Γραμματική

Στα ομαλά ρήματα αλλάζει η κατάληξη σύμφωνα με το πρόσωπο, ενώ στα ανώμαλα ρήματα αλλάζει και το φωνήεν του θέματος στο β' και γ' πρόσωπο ενικού.

	trinken	essen	nehmen
ich	trink-e	ess-e	nehm-e
du	trink-st	iss-t	nimm-st
er, sie, es	trink-t	iss-t	nimm-t
ihr	trink-t	ess-t	nehm-t

Στην ιστοσελίδα travelstyle.gr υπάρχουν πληροφορίες για τα διάσημα καφέ της Βιέννης.

Διαβάστε τις πληροφορίες στο σύνδεσμο

http://www.travelstyle.gr/portal/gr/destination_articles.php?dest_id=319&id=10696

και συζητήστε στην ομάδα τι γνωρίζετε για τις διάσημες προσωπικότητες που αναφέρονται.

3.4 Die Rechnung. Ο Λογαριασμός

«Der Gast hat immer Recht! Ο πελάτης έχει πάντα δίκιο!»

• Herr Ober, ich möchte bitte zahlen.
• Natürlich, mein Herr! Einen Käseteller mit Butter und gebratenes Gemüse, ein Rindersteak mit Reissnudeln und eine Flasche Rotwein. Und zum Nachtisch ein Stück Kirschtorte. Das macht 87,80 Euro.
• Wie bitte? Ich habe keine ganze Flasche getrunken! Ich bezahle nur eine halbe Flasche!
• Natürlich, mein Herr. Das macht also 80,20 Euro.
• Und der Käseteller war zu klein! Ich bezahle den halben Käseteller!
• Natürlich, mein Herr. Das macht 74 Euro.
• Und die Torte war nicht frisch! Ich bezahle sie nicht!
• Natürlich, mein Herr. Das macht also 68,40 Euro.
• Und die Reissnudeln waren nicht echt asiatisch! Ich bezahle sie nicht!
• Natürlich, mein Herr. Das macht 61 Euro.
• Und die Portionen waren zu klein! Ich bezahle das halbe Rindersteak!
• Natürlich, mein Herr. Das macht also 50Euro.
• Der Service war aber schlecht! Ich bezahle nicht mehr als 45 Euro!
• Natürlich, mein Herr... Der Gast hat immer Recht...



Πηγή: de.toonpool.com

Γραμματική

Ήμουν, ήσουν, ήταν ...

Ο παρατατικός του ρήματος **sein** (είμαι) σχηματίζεται ανώμαλα. Το α' και το γ' πρόσωπο ενικού αριθμού είναι ίδια μεταξύ τους, όπως και το α' και το γ' πρόσωπα του πληθυντικού αριθμού.

ich	war
du	warst
er, sie, es	war
wir	waren
ihr	wart
Sie, sie	waren

Aktivität 14 – Δραστηριότητα 14

Διαβάστε τα παρακάτω βιογραφικά σημειώματα εργαζομένων και βρείτε ομοιότητες και διαφορές. Γράψτε το δικό σας ή ένα φανταστικό βιογραφικό σημείωμα εργαζόμενου στην εστίαση.

Persönliche Daten

Name: Susanne Kocholl
Geburtsdatum: 27.03.1989
Staatsangehörigkeit: deutsch
Familienstand: ledig
Abschluss: Mittlere Reife, Ausbildung zur Konditorin
Kontakt: (05625) 55 55 55

Berufstätigkeit

04/2008 – 06/2010 **Szenelokal "Too Dark" (Naumburg)**
• Ausschank
• Bedienen der Gäste
• Assistenz bei Planung, Organisation und Koordination aller Maßnahmen zur Durchführung von Veranstaltungen
• Mitgestaltung der Speisekarte
• Erstellung der Schichtpläne in Absprache

Ausbildung

08/2005 – 07/2007 **Konditorei Meißner (Naumburg)**
• Ausbildung zur Konditorin
• Berufsfachschule „Paul-Kerschensteiner-Schule“
• Abschluss „gut“, Gesamtnote 2,2
09/1999 – 07/2005 **Peutingner-Realschule (Naumburg)**
• Abschluss Mittlere Reife, Gesamtnote 2,1
07/1995 – 07/1999 **Leonhard-Sachs-Grundschule (Stuttgart)**

Ausland

09/2001 – 08/2002 **Au-Pair in London**
• Einjähriger Aufenthalt
• Verbesserung der Englischkenntnisse

Persönliche Daten

Name: Michael Schnoor
Geburtsdatum: 25.10.1988
Staatsangehörigkeit: deutsch
Familienstand: ledig
Abschluss: Mittlere Reife
Kontakt: (040) 757 55 96

Ausbildung

10/2007 – 04/2010 **Fischereihafen Restaurant Hummerkorb, Hamburg**
• Anstellung als Fischkoch
08/2006 – 06/2007 **Grundwehrdienst**
• 6./ Nachschubbataillon 462 Chartered Financial Analyst
09/2003 – 06/2006 **Hotelrestaurant Seeteufel, Ahlbeck**
• Ausbildung zum Koch, Gesamtnote 2,1
09/1999 – 07/2003 **Realschule Bruno H. Bürgel, Hamburg**
• Abschluss Mittlere Reife mit Gesamtnote 1,8
09/1994 – 06/1999 **Grundschule Kurt Tucholsky in Berlin-Neukölln**

Praktika

02/2001 – 04/2001 **Küchen-Studio XY**
• Kundenberatung

4. Im Hotel Στο Ξενοδοχείο

Willkommen im Hotel! Gäste empfangen.

Uli ist der Hoteldirektor im Hotel „Metropole“ in Bern. Im Moment spricht er am Telefon.

Uli: Hotel „Metropole“, guten Tag!

Gast: Guten Tag, Bauer am Telefon. Zimmer 1087. Unsere Dusche ist leider kaputt.

Uli: Wir reparieren Ihre Dusche sofort, Herr Bauer!

Gast: Und unsere linke Leselampe ist auch kaputt.

Uli: Tut mir Leid, Herr Bauer! Wir reparieren die Leselampe sofort.

Gast: Danke schön! Ich habe noch einen Wunsch! Das Bad ist nicht besonders sauber...

Uli: Natürlich, Herr Bauer! Das Zimmermädchen kommt gleich!

Gast: Vielen Dank! Auf Wiederhören!

Uli: Auf Wiederhören!

Aktivität 15 – Δραστηριότητα 15

Δείτε τις εικόνες. Σημειώστε ποια εικόνα περιγράφει ποια προτροπή προς τους επισκέπτες του ξενοδοχείου.

 1.	 2.	 3.
 4.	 5.	 6.

- Kinder unter 10 Jahren sind nicht erlaubt.
- Die Rezeption bleibt offen von 07:00 bis 23:00 Uhr.
- Der Notausgang ist hier links.
- Ihr Gepäck können Sie bei der Rezeption lassen.
- Das Rauchen ist in den Zimmern verboten.
- Ein Telefon für die Gäste gibt es neben der Rezeption.

1.	2.	3.	4.	5.	6.

Γραμματική

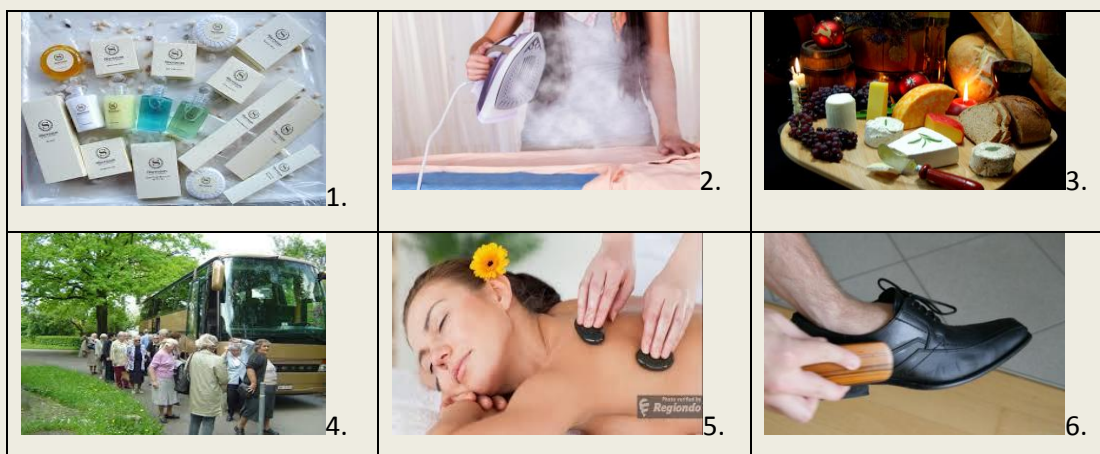
Κτητικές αντωνυμίες unser/-e/- και mein /-e/- στα α' και γ' πρόσωπα του πληθυντικού και στον πληθυντικό ευγενείας.

		κτήμα			κτήματα
κτήτορας	wir	unser Fernseher	unsere Dusche	unser Gepäck	unsere Zimmer
	sie	ihr Fernseher	ihre Dusche	ihr Gepäck	ihre Zimmer
	Sie	Ihr Fernseher	Ihre Dusche	Ihr Gepäck	Ihre Zimmer

Aktivität 16 – Δραστηριότητα 16

Αντιστοιχίστε τις υπηρεσίες ενός ξενοδοχείου με τις εικόνες.

Με αφορμή τη δραστηριότητα, παίξτε ένα διάλογο ανάμεσα στον ρεσεψιονίστ και τον επισκέπτη.



a. Ich möchte meinen Mantel bügeln lassen. Geht das?

Natürlich, Ihr Mantel ist morgen früh fertig.

b. Ich möchte gern entspannen. Kann ich eine Massage buchen?

Natürlich, eine Massage kostet 30€ für 45 Minuten.

c. Wir brauchen noch ein Shampoo-Fläschchen.

Wir bringen es sofort.

d. Wir möchten gern traditionelle Spezialitäten ausprobieren.

Sie können heute den Käse- und Weinabend besuchen.

e. Ich möchte gern die Gegend kennen lernen.

Dann können Sie einen Ausflug machen.

f. Meine Schuhe sind sehr schmutzig. Kann ich sie polieren lassen?

Natürlich, Ihre Schuhe sind morgen früh fertig.

4.1 Ein Zimmer bitte! Ένα δωμάτιο παρακαλώ!

Uli: Hotel „Metropole“, guten Tag.

Maria: Hallo, Uli. Ich bin's, Maria!

Uli: Hallo, Maria! Wie geht es dir?

Maria: Danke gut, Uli. Sag mal, nächsten Monat komme ich nach Bern mit einer Touristengruppe aus Australien. Ich soll ihre Zimmer buchen.

Uli: Kein Problem, Maria. Wie viele Personen sind in der Gruppe?

Maria: 27 Personen. Wir brauchen also 13 Doppelzimmer und ein Einzelzimmer.

Uli: Also, gut... 13 Doppelzimmer und ein Einzelzimmer. Wann ist die Ankunft?

Maria: Wir kommen am 23. März und bleiben bis zum 30. Die Abfahrt ist um 08:00 Uhr morgens.

Uli: Also, ihr bleibt 6 Nächte. Um wie viel Uhr kommt ihr am 23. an?

Maria: Um 17:00 Uhr.

Uli: Gut. Wir haben genug Zimmer frei im März. Ich wiederhole: 12 Doppelzimmer und 2 Einzelzimmer vom 23. bis zum 30. März. Richtig?

Maria: Nein, nein. 13 Doppelzimmer und ein Einzelzimmer.

Uli: Ach, so. Kannst du bitte die Namen der Gäste per E-Mail schicken?

Maria: Natürlich, ich schicke dir gleich die Liste. Danke, Uli! Auf Wiederhören!

Uli: Danke für den Anruf, Maria!

Λεξιλόγιο

der Tag, der Monat, die Uhr, die Nacht

das Zimmer, das Einzelzimmer, das Doppelzimmer

die Ankunft, die Abfahrt

ankommen, abfahren

der Gast, die Gäste, die Person, die Gruppe

die E- Mail, per E- Mail, schicken

der Anruf, anrufen

Aktivität 17 – Δραστηριότητα 17

Reservierungsemail – Ηλεκτρονική κράτηση δωματίου

Διαβάστε το παρακάτω μέιλ κράτησης και απαντήστε γραπτώς:

Datum: Montag, den 16.04.2014

Von: Hannah Martin

An: Hotel „Metropole“

Betreff: Reservierung vom 04. 06.2014 bis 07.06.2014

Sehr geehrte Damen und Herren,

vom 04. bis zum 07. Juni werden wir eine berufliche Reise nach Bern machen und brauchen drei Einzelzimmer für drei Personen oder ein Dreibettzimmer.

Die Zimmer sollen unbedingt Wi Fi anbieten. Hotelservices, wie z.B. Bügeln, sind auch erforderlich.

Können Sie bitte die Zimmer für uns reservieren?

Mit freundlichen Grüßen,

Hannah Martin

Datum: 17.04.2014

Von: Hotel „Metropole“

An: Hannah Martin

Betreff: Ihre E- Mail vom 16.04.2014

Sehr geehrte Frau ...

vielen Dank für ...

Natürlich ...

Es gibt bei uns ...

Ich kann gern ...

Mit freundlichen Grüßen,

...

Λεξιλόγιο

das Datum

der Montag, der Dienstag, der Mittwoch, der Donnerstag, der Freitag, der Samstag, der Sonntag

der Januar, der Februar, der März, der April, der Mai, der Juni, der Juli, der August, der September, der Oktober, der November, der Dezember

Γραμματική

Όταν αναφερόμαστε στα διαστήματα της ημέρας χρησιμοποιούμε την πρόθεση **am**, ενώ για την ώρα χρησιμοποιούμε την πρόθεση **um**.

Vorsicht! In der Nacht!

am	Morgen	um	acht Uhr.
	Mittag		halb zwölf.
	Abend		um Viertel nach sieben.

Όταν η ώρα είναι ακριβώς, προσθέτουμε **μετά** το αριθμητικό την λέξη **Uhr**.

Όταν η ώρα είναι και/παρά τέταρτο, προσθέτουμε **πριν** το αριθμητικό το **Viertel nach/Viertel vor** αντίστοιχα.

Όταν η ώρα είναι και μισή, προσθέτουμε **πριν** το αριθμητικό την λέξη **halb** (μισή).

Προσοχή! Στα γερμανικά εννοούμε πάντα μισή ώρα πριν την επόμενη! Αν η ώρα είναι «έξι και μισή» στα γερμανικά θα πούμε «halb sieben»!

Beispiel: Es ist halb 5 = Es ist 4 Uhr 30.

Aktivität 18 – Δραστηριότητα 18

Διαβάστε προσεκτικά την ώρα στα παρακάτω ρολόγια!

**Wie spät ist es?
Wieviel Uhr ist es?**

The image shows 15 analog clocks arranged around a central circular diagram. The diagram is divided into three colored sections: pink for 'vor' (before), green for 'nach' (after), and white for 'um' (at). The clocks show the following times and their German labels:

- fünf nach elf
- zehn nach drei
- fünf vor halb acht
- halb zwei
- 20 vor vier
- Viertel vor acht
- zehn vor sechs
- fünf vor zwölf
- acht Uhr
- Viertel nach zehn
- 20 nach sechs
- fünf nach halb eins

<http://phonetic-blog.blogspot.gr/2011/11/wie-spat-ist-es.html>

Aktivität 19 – Δραστηριότητα 19

Μοιραίες διακοπές από την κόλαση!

Βρείτε πληροφορίες σχετικά με το βιβλίο των Antje Blinda και Stephan Orth „Sorry, Ihr Hotel ist abgebrannt!“ και μοιραστείτε τες στην ομάδα.

<http://www.youtube.com/watch?v=Q5DBXyLfuAk>



4.2 Das Gepäck. Die Wäsche. Αποσκευές. Σεντόνια και πετσέτες

Aktivität 20 – Δραστηριότητα 20

Με τη βοήθεια της εικόνας διαχωρίστε τα διάφορα είδη αποσκευών και συζητήστε στην ομάδα τις διαφορές τους.



Πηγή: www.charivari.de

Maria möchte eine neue Reisetasche kaufen. Sie ist mit Kostas im Kaufhaus.

Kostas: Also, Maria. Was für ein Gepäckstück möchtest du haben?

Maria: Ich möchte viele Kleidungsstücke mitnehmen, also brauche ich eine große Reisetasche.

Kostas: Eine Reisetasche finde ich zu unbequem zu tragen. Du sollst lieber einen Koffer kaufen! Koffer haben mehr Platz als Reisetaschen und sie sind leicht zu tragen.

Maria: Das stimmt! Ich kaufe also diesen Koffer hier. Seine Farbe finde ich schön. Ich brauche aber auch eine Tasche für meine Kosmetikartikel. Ich will hübsch aussehen, wenn ich reise.

Kostas: Dann sollst du diese rosa Kosmetiktasche kaufen, sie passt auch zu dem Koffer. Sie ist nicht zu teuer, sie kostet 35 Euro.

Maria: Die Farbe rosa mag ich gar nicht. Ich nehme lieber die grüne Kosmetiktasche.

Kostas: Brauchst du auch einen Sack für deine Kleider?

Maria: Ja! Ich nehme immer so viele Kleider mit, ich brauche unbedingt einen Kleidersack!

Kostas: Der Kleidersack kostet aber 75 Euro. Den finde ich zu teuer!

Maria: Das stimmt! Ich nehme also jetzt keinen Kleidersack. Nur den Koffer und die Kosmetiktasche. Danke für deine Hilfe, Kostas!

Kostas: Nichts zu danken!



Οι **Tokio Hotel** είναι μια διάσημη γερμανική ποπ-ροκ μπάντα από την πόλη Magdeburg, που πήρε το όνομά της από τις συνεχείς περιοδείες και τη διαμονή των μελών της σε διάφορα ξενοδοχεία! Το τραγούδι τους «Durch de Monsoon» είναι το πιο δημοφιλές.

<http://www.youtube.com/watch?v=9BuaN2Pz0Ns>

5. Unterwegs. Στο δρόμο

Peter: Ich brauche eine Zahnbürste. Wo kann ich eine kaufen?

Maria: Eine Zahnbürste? Ja, die findest du im Supermarkt.

Uli: Und ich brauche eine Kopfschmerztablette. Wo kann ich welche kaufen?

Maria: Kopfschmerztabletten findest du in jeder Apotheke!

Mark: Ich brauche eine neue Badehose! Wo finde ich Badesachen?

Maria: Badesachen gibt es in der Boutique.

Katja: Ich brauche Geld. Wo kann ich Geld abheben?

Maria: Auf der Bank oder am Geldautomaten.

Aktivität 21 – Δραστηριότητα 21

Σχηματίστε ομάδες των δύο ατόμων και αντιστοιχίστε προφορικά τις προτάσεις της αριστερής στήλης με τις εικόνες της δεξιάς στήλης.

Ρωτήστε τον διπλανό σας, που θα βρει αυτό που χρειάζεται:

Ich brauche eine Sonnencreme. Wo kann ich eine kaufen?

1. Ich möchte Briefmarken kaufen.	a. Auf der Post.	
2. Ich möchte ein Souvenir kaufen.	b. Im Reisebüro.	
3. Ich möchte Zigaretten kaufen.	c. In den Juwelierläden.	
4. Ich möchte Schmuck kaufen.	d. Am Kiosk.	
5. Ich möchte ein Ticket kaufen.	e. Im Souvenirgeschäft.	

1.	2.	3.	4.	5.

Γραμματική

Στην ερώτηση με το «πού» απαντάμε χρησιμοποιώντας την κατάλληλη πρόθεση και βάζοντας πάντα το ουσιαστικό στη **Δοτική Πτώση**.

Δοτική	dem Kiosk	der Post	dem Reisebüro	den Läden
	einem Kiosk	einer Post	einem Reisebüro	- (Läden)
	keinem Kiosk	keiner Post	keinem Reisebüro	keinen Läden

Man kann Tickest **im** (in dem) Reisebüro kaufen. **Αλλά:**

Man kann Geld **auf der** Bank abheben. / Man kann Briefmarken **auf der** Post kaufen.

Man kann Zigaretten **am** (an dem) Kiosk kaufen.

5.1 Wie gehe ich...? Πώς να πάω...;

<i>Peter:</i> Wie gehe ich zum Supermarkt?
<i>Maria:</i> Du nimmst hier die erste Straße nach rechts und dann geradeaus. Nach 200 Metern siehst du den Supermarkt.
<i>Uli:</i> Und wie komme ich zur Apotheke?
<i>Maria:</i> Du gehst hier links in die Orfeosstraße und biegst dann links in die Soulioustraße ab. Dort ist die Apotheke.
<i>Mark:</i> Und wie gehe ich zur Boutique?
<i>Maria:</i> Die Boutique ist gleich hinter dem Hotel.
<i>Katja:</i> Wie gehe ich zur Bank?
<i>Maria:</i> Die Bank ist ein bisschen weiter. Du musst hier rechts in die Orfeosstraße und gleich links in die Vrioulonstraße. Die Bank ist neben dem Kiosk.

Aktivität 22 – Δραστηριότητα 22

Με βάση τον διάλογο επιλέξτε με την ομάδα σας, πού θα πάτε, χρησιμοποιώντας το παρακάτω λεξιλόγιο:

<ul style="list-style-type: none"> Wie komme ich ... 	zur Post? zur Bank?. zum Reisebüro? zum Kiosk? zum Juwelierladen?
<ul style="list-style-type: none"> Du gehst / Sie gehen hier ... 	(immer nur) geradeaus. nach rechts/links.
<ul style="list-style-type: none"> Du biegst / Sie biegen ... (ab) 	in die erste/zweite/dritte... Straße ab.
<ul style="list-style-type: none"> Die Bank/ die Post / der Kiosk ist ... 	neben /an/in dem Hotel/der Post/dem Juwelier.

Γραμματική

Με την πρόθεση „zu“ + **Δοτική** μπορούμε να δηλώσουμε την κατεύθυνση και τον προορισμό μας.

Wie gehe/komme ich	zum Kiosk?
	zur Post?
	zum Reisebüro?

Οι προθέσεις „in, an, neben, auf“ συναντώνται άλλοτε με Δοτική και άλλοτε με Αιτιατική. Όταν απαντάμε στην ερώτηση «wo» χρησιμοποιούμε **Δοτική**, ενώ όταν απαντάμε στην ερώτηση «wohin» απαντάμε με **Αιτιατική**!

Wo?	Wohin?
Ich bin in der Apotheke.	Ich gehe in die Apotheke.
Ich bin hinter dem Hotel.	Ich gehe hinter das Hotel.

5.2 Fahren und Fliegen. Ταξιδεύοντας

Peter: Maria, womit fährt man hier meistens?

Maria: Fast alle fahren mit dem Auto.

Mark: Und gibt es hier auch eine Metro?

Maria: Nein, leider nicht.

Katja: Kann man hier ein Auto mieten?

Maria: Ja, in fast jedem Reisebüro.

Παρατήρηση Λεξιλογίου!

Στα γερμανικά χρησιμοποιούμε το ρήμα «fahren» όταν θέλουμε να πούμε ότι **ταξιδεύουμε** με οποιοδήποτε μεταφορικό μέσο εκτός από το αεροπλάνο και όποιο άλλο «πετάει»!

Όταν ταξιδεύουμε στον **αέρα** χρησιμοποιούμε το ρήμα «fliegen» (πετώ)!


Το ρήμα «fahren» σημαίνει και «οδηγώ».

Για να ρωτήσουμε με ποιο μέσο ταξιδεύει κάποιος, χρησιμοποιούμε το σύνθετο ερωτηματικό μόριο «womit»!

Aktivität 23 – Δραστηριότητα 23

Σχηματίστε ζευγάρια! Ρωτήστε το διπλανό σας, ποιο μεταφορικό μέσο χρησιμοποιεί.

Womit fährst du in die Stadt? – Ich fahre mit dem Fahrrad.

		
das Auto	das Flugzeug	das Fahrrad
		
die Straßenbahn	die U-Bahn	das Motorrad
		
das Moped	das Mofa	das Taxi
		
der Bus	das Schiff	die Fähre

Σας ενδιαφέρουν οι μηχανές και οι τεχνολογίες; Γνωρίζετε ότι στο Μόναχο βρίσκεται το μεγαλύτερο μουσείο Επιστήμης και Τεχνολογίας της Γερμανίας, με μία τεράστια και σπάνια συλλογή που αναδεικνύει την ιστορία, αλλά και τις σύγχρονες εξελίξεις στην επιστήμη και την τεχνολογία, διαδραματίζοντας παράλληλα και έναν σημαντικό ρόλο στον τομέα της σύγχρονης έρευνας. Επισκεφτείτε την επίσημη ιστοσελίδα του για κάθε λεπτομέρεια: <http://www.deutsches-museum.de/>.

Γραμματική

Τα ρήματα που έχουν -a- στο θέμα τους, κλίνονται ανώμαλα και παίρνουν κατά την κλίση τους στο **β' και γ' πρόσωπο ενικού** Umlaut (¨).

	fahren
ich	fahre
du	fährst
er, sie, es	fährt
ihr	fahrt

5.3 Ausflugsprogramme. Προγράμματα Εκδρομών

Peter: Maria, kann man hier auch etwas unternehmen?

Maria: Oh ja. Es gibt ein großes Freizeitangebot.

Uli: Wo können wir das finden?

Maria: Ich gebe euch gleich die Broschüre, dann könnt ihr etwas wählen.

Mark: Vielen Dank, Maria.

Freizeitangebote

Wanderung auf der Insel <i>zur archäologischen Stätte der Insel</i> <i>Täglich: um 9 Uhr – je 3 Stunden / 25 Euro</i> <i>inkl. Pausenbrot</i>	Radtour ins Landesinnere <i>3 Std. / 25 Euro</i> <i>Inkl. Fahrräder und Picknick</i>	Bootsfahrt an den Strand <i>4 Stunden / 20 Euro</i> <i>Abfahrt: 10 Uhr</i> <i>Rückfahrt: 18 Uhr</i>
Reitausflug <i>mit dem Esel oder mit dem Pferd</i> <i>Mo. u. Do. : von 10 Uhr bis 14Uhr / 35 Euro</i> <i>inkl. Essen in der Taverne</i>	Wassersport <i>den ganzen Tag aktiv sein, Wasserski fahren, Tauchen oder Segeln.</i> <i>Täglich ab 9 Uhr.</i> <i>Kosten: ab 20 Euro pro Stunde</i>	Traditioneller Abend <i>jeden Samstagabend</i> <i>Ab 21Uhr bis zum Morgen, Essen, Tanzen, Spaß haben</i> <i>Kosten: 25 Euro inklusive Essen und Trinken</i>

Aktivität 24 – Δραστηριότητα 24

Επιλέξτε με την ομάδα σας τη δραστηριότητα από το παραπάνω πρόγραμμα εκδρομών, στην οποία θα σας άρεσε να συμμετέχετε. Υποστηρίξτε μετά την επιλογή σας στην ολομέλεια και συζητήστε και με τις άλλες ομάδες για τις επιλογές του, χρησιμοποιώντας τις παρακάτω εκφράσεις:

- Die Wanderung/ die Bootsfahrt ist eine tolle Idee. Da kann man ...
- Ach ja, das finde ich... /Ach nein, das ist ...
- Was kostet denn...? ...
- Um wie viel Uhr ist ...? Um ...

5. 4 Das Wetter. Ο καιρός

Peter: Maria, wir möchten alle morgen die Wanderung machen!

Maria: Das ist eine gute Idee. Ihr werdet bestimmt viel Spaß haben.

Uli: Ja, aber spielt das Wetter morgen mit?

Maria: Ich bin nicht sicher. Ich drucke euch den Wetterbericht für morgen aus.

Mark: Vielen Dank, Maria.

Aktivität 25 - Δραστηριότητα 25

Διαβάστε το δελτίο καιρού και αποφασίστε αν θα μπορέσει η παρέα να κάνει την εκδρομή που θέλει. Δικαιολογήστε την άποψή σας συζητώντας στην ομάδα και χρησιμοποιήστε τις λέξεις από το δελτίο καιρού που ακολουθεί:

„Am Sonntag ist das Wetter in Griechenland morgens neblig, später aber warm und trocken. Am Vormittag ist es bewölkt, aber es regnet nicht. Am Nachmittag regnet es und es ist windig. In der Nacht ist es kalt. Die Temperatur ist zwischen 9^o und 20^o Celsius.“

Λεξιλόγιο

die Sonne – es ist sonnig - ήλιος – έχει λιακάδα

die Wolke – es ist bewölkt - σύννεφο – έχει συννεφιά

die Wärme - es ist warm - ζέστη - έχει ζέστη

die Kälte - es ist kalt- κρύο- έχει κρύο

die Hitze- es ist heiß - καύσωνας

Aktivität 26- Δραστηριότητα 26

Δείτε το χάρτη και περιγράψτε τον καιρό. Οι ακόλουθες εκφράσεις θα σας βοηθήσουν.

Das Wetter: In ... ist es sonnig.

Es ist neblig in

Es ist windig.

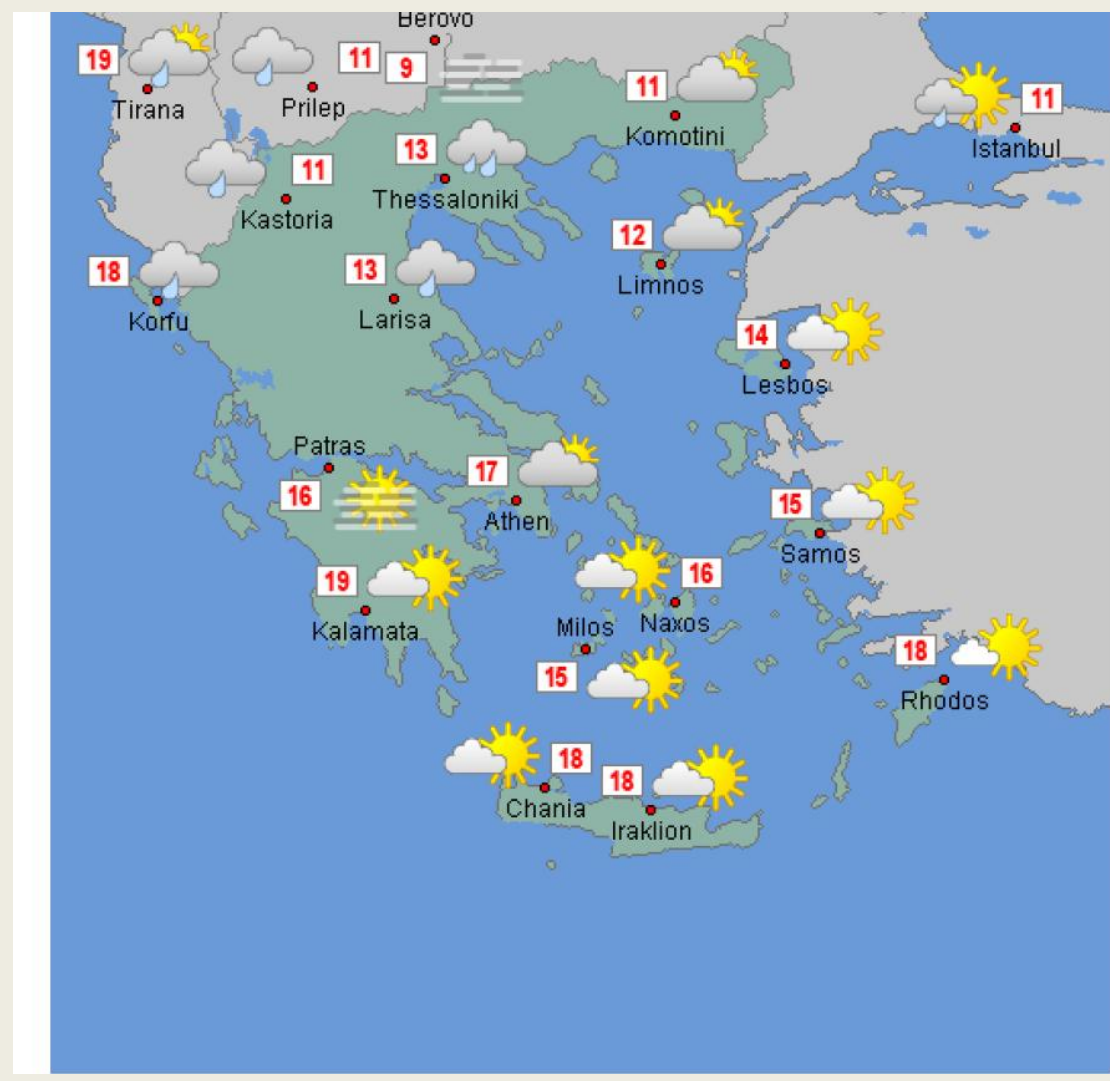
Es ist trocken.

Es ist warm.

Es ist kalt.

Es ist trocken.

Die Temperatur ist ... Celsius.



Σύνοψη

Στο υλικό αυτό παρουσιάστηκαν δραστηριότητες προφορικού και γραπτού λόγου, οι οποίες επικεντρώθηκαν στο να εμπλέξουν τους εκπαιδευομένους στην ανταλλαγή απλών μηνυμάτων (αρχική γνωριμία), καθώς επίσης και στην ανάκληση και ανταλλαγή βασικών γνώσεων και πληροφοριών που σχετίζονται με τον τουρισμό (σχετικά επαγγέλματα, εξυπηρέτηση σε χώρο φαγητού και διασκέδασης, εξυπηρέτηση σε ξενοδοχείο, παροχή βασικών οδηγιών κατεύθυνσης, αναζήτηση πληροφοριών σε καταλόγους εστιατορίων, έντυπα με προγράμματα εκδρομών).

Απαντήσεις σε δραστηριότητες

Aktivität 5 - Δραστηριότητα 5

Rezeptionist **5**, Koch **4**, Hoteldirektor **2**, Pilot **10**, Reiseführer **1**, Arzt **8**, Krankenschwester **7**, Buchhändler **9**, Architekt **6**, Kellner **3**

Aktivität 6 - Δραστηριότητα 6

Tennisspielen **6**, Basketballspielen **8**, Fußballspielen **1**, Musik hören **10**, Bücher lesen **2**, reisen **3**, kochen **4**, tanzen **9**, fotografieren **5**, Rad fahren **7**

Aktivität 12 – Δραστηριότητα 12

1d, 2b, 3e, 4a, 5c

Aktivität 15 – Δραστηριότητα 15

1f, 2a, 3c, 4b, 5d, 6e

Aktivität 16 – Δραστηριότητα 16

1c, 2a, 3d, 4e, 5b, 6f

Aktivität 21 – Δραστηριότητα 21

1a, 2e, 3d, 4c, 5b

Διαδικτυακές Πηγές

<http://www.touristikcareer.de/jobs/berufe-in-der-touristik>

<https://ec.europa.eu/eures/main.jsp?lang=el&catId=10610&myCatId=10610&parentId=20&acro=news&function=newsOnPortal>

<http://www.ausbildungspark.com/bewerbung/der-lebenslauf/>

www.genussmaenner.de

<http://www.rittergut-adelwitz.de/Ostern%2008.jpg>

http://www.travelstyle.gr/portal/gr/destination_articles.php?dest_id=319&id=10696
de.toonpool.com
www.formblitz.de
http://phonetic-blog.blogspot.gr/2011/11/wie-spat-ist-es.html
http://www.youtube.com/watch?v=Q5DBXyLfuAk
www.charivari.de
http://www.youtube.com/watch?v=9BuaN2Pz0Ns
http://www.deutsches-museum.de/